KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 28. mája 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2006/133/ES, v ktorom sa od členských štátov vyžaduje dočasné prijatie ďalších opatrení proti šíreniu *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhrer) Nickle *et al.* (háďatko borovicové) v súvislosti s oblasťami v Portugalsku okrem oblastí, v ktorých jeho výskyt nie je známy

[oznámené pod číslom K(2009) 3868]

(2009/420/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva [1], a najmä na jej článok 16 ods. 3 štvrtú vetu,

keďže:

(1) Portugalsko v súlade s rozhodnutím Komisie 2006/133/ES [2] uskutočňuje plán eradikácie proti šíreniu háďatka borovicového.

(2) Spojené kráľovstvo informovalo 16. januára 2009 Komisiu o zadržaní dreveného obalového materiálu pochádzajúceho z Portugalska, ktorý obsahoval živých jedincov háďatka borovicového a nebol označený v súlade s Medzinárodnou normou FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15 o usmerneniach na reguláciu dreveného obalového materiálu v medzinárodnom obchode (ďalej len „medzinárodná norma FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15“), ako sa vyžaduje v rozhodnutí 2006/133/ES.

(3) Belgicko informovalo 20. februára 2009 Komisiu o piatich zásielkach kôry a drevného odpadu pochádzajúcich z Portugalska, ktoré nespĺňali požiadavky. K zadržanej kôre boli priložené osvedčenia o fytosanitárnom ošetrení fumigáciou. V rozhodnutí 2006/133/ES sa však vyžaduje, aby bola kôra podrobená tepelnému ošetreniu. V prípade zadržanej zásielky drevného odpadu sa navyše zistili nezrovnalosti v sprievodnej dokumentácii.

(4) Španielsko informovalo 11. februára 2009 Komisiu, že zadržalo zásielky kôry a drevného odpadu z náchylného dreva pochádzajúceho z Portugalska, v ktorých sa našli živé jedince háďatka borovicového. Dňa 20. februára 2009 a 3. marca 2009 Španielsko informovalo Komisiu, že zadržalo zásielky náchylného dreva pochádzajúceho z Portugalska, ku ktorým nebol priložený rastlinný pas vyžadovaný v súlade s bodom 1 písm. a) prílohy k rozhodnutiu 2006/133/ES. Dňa 3., 6. a 18. marca 2009 Španielsko informovalo Komisiu o zadržaní zásielok dreveného obalového materiálu z Portugalska, ktoré neboli označené v súlade s medzinárodnou normou FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15, ako sa vyžaduje v rozhodnutí 2006/133/ES.

(5) Írsko oznámilo 1. apríla 2009 Komisii, že zadržalo drevený obalový materiál pochádzajúci z Portugalska, v ktorom sa našli živé jedince háďatka borovicového. Írsko okrem toho oznámilo 21. apríla 2009 Komisii, že zadržalo štyri zásielky dreveného obalového materiálu pochádzajúceho z Portugalska, ktoré neboli označené v súlade s medzinárodnou normou FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15.

(6) Dňa 24. marca 2009 a 3. apríla 2009 Litva informovala Komisiu o zadržaní dreveného obalového materiálu pochádzajúceho z Portugalska, ktorý nebol označený v súlade s medzinárodnou normou FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15.

(7) Pri kontrolách, ktoré Komisia vykonala v Portugalsku v období od 2. do 11. marca 2009, sa zistilo, že preprava dreva a dreveného obalového materiálu nie je plne kontrolovaná, čo je v rozpore s rozhodnutím 2006/133/ES. Pri inšpekcii cestných kontrol na španielskej hranici inšpektori konkrétne zistili viacero prípadov nedodržiavania požiadaviek. Nemožno teda vylúčiť riziko, že háďatko borovicové sa rozšíri mimo vymedzených oblastí Portugalska.

[1] Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ L 52, 23.2.2006, s. 34.

(8) Vzhľadom na tieto nové zistenia vo viacerých členských štátoch a na výsledky misie uskutočnenej Komisiou je potrebné, aby Portugalsko zvýšilo intenzitu úradných kontrol uplatňovaných na prepravu náchylného dreva, kôry a drevín z vymedzených oblastí do iných oblastí na najvyššiu možnú úroveň, aby tak zabezpečilo splnenie podmienok stanovených v rozhodnutí 2006/133/ES. Tieto úradné kontroly by sa mali zameriavať na prepravy, ktoré predstavujú najväčšie riziko rozšírenia živých jedincov háďatka borovicového mimo vymedzených oblastí. V záujme obmedzenia rizika podvodu by sa úradné kontroly mali vykonávať na miestach, kde náchylné drevo, kôra a dreviny opúšťajú vymedzené oblasti. Výsledky týchto úradných kontrol by sa mali oznamovať Komisii a ostatným členským štátom v týždenných intervaloch, aby mohli podrobne sledovať vývoj situácie v Portugalsku.

(9) V záujme zvýšenia dohľadu nad materiálmi, ktoré by mohli prispieť k rozšíreniu živých jedincov háďatka borovicového do ostatných členských štátov, je takisto vhodné posilniť úroveň úradných kontrol vykonávaných členskými štátmi v súvislosti s náchylným drevom, kôrou a drevinami, ktoré pochádzajú z Portugalska a prepravujú sa na ich územie. Tieto úradné kontroly by mali zahŕňať kontrolu dokumentov, totožnosti a v prípade potreby aj rastlinolekársku kontrolu, ktorá môže zahŕňať testovanie na prítomnosť háďatka borovicového. Frekvencia úradných kontrol by mala byť primeraná riziku. V prípade, že sa potvrdí nedodržiavanie požiadaviek, mali by sa prijať vhodné opatrenia stanovené v smernici 2000/29/ES.

(10) V rozhodnutí 2006/133/ES sa v súčasnosti nestanovujú požiadavky, ktoré sa majú uplatňovať na prepravu náchylného dreva s pôvodom v iných ako vymedzených oblastiach vo forme prekladov, rozpier a nosníkov, vrátane dreva, ktoré si nezachovalo prirodzený oblý povrch, a takisto dreva vo forme obalových debien, debničiek, prepraviek, bubnov a podobných obalov, paliet, skriňových paliet a iných nakladacích plošín, nástavných rámov paliet, bez ohľadu na to, či sa v skutočnosti používajú na prepravu predmetov akéhokoľvek druhu (ďalej len „náchylný drevený obalový materiál"), z vymedzených oblastí do iných oblastí v členských štátoch alebo tretích krajinách, ako aj na prepravu týchto materiálov z časti vymedzenej oblasti, v ktorej je známy výskyt háďatka borovicového, do časti vymedzenej oblasti označenej za ochrannú zónu.

(11) Neexistencia takýchto požiadaviek vyplýva zo skutočnosti, že v prípade náchylného dreveného obalového materiálu, ktorý nepochádza z vymedzených oblastí, nehrozí riziko, pokiaľ ide o prítomnosť háďatka borovicového, aj keď sa prepravuje v rámci vymedzených oblastí. V súčasnosti však nie je možné odlíšiť takýto drevený obalový materiál od dreveného obalového materiálu s pôvodom vo vymedzených oblastiach, ktorý nie je označený v súlade s prílohou II k medzinárodnej norme FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15, čo je v rozpore s rozhodnutím 2006/133/ES.

(12) V dôsledku toho musia zodpovedné orgány členských štátov pri uplatňovaní zásady predbežnej opatrnosti považovať náchylný drevený obalový materiál akéhokoľvek pôvodu, ktorý opúšťa vymedzené oblasti bez toho, aby bol označený v súlade s prílohou II k medzinárodnej norme FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15, za materiál, ktorý nie je v súlade s rozhodnutím 2006/133/ES. Preto je vhodné zakázať prepravu takéhoto materiálu, ktorý pochádza z iných ako vymedzených oblastí, z vymedzených oblastí do iných ako vymedzených oblastí v členských štátoch alebo tretích krajinách, ako aj prepravu týchto materiálov z časti vymedzených oblastí, v ktorých je známy výskyt háďatka borovicového, do časti vymedzených oblastí označenej za ochrannú zónu, pokiaľ v súvislosti s materiálom nie je možné vylúčiť riziko šírenia háďatka borovicového.

(13) Riziko šírenia háďatka borovicového v súvislosti s takýmto materiálom by sa malo vylúčiť, ak bol materiál podrobený jednému zo schválených ošetrení uvedených v prílohe I k medzinárodnej norme FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15 a označený v súlade s prílohou II k uvedenej norme. V súčasnosti neexistuje alternatíva, ktorá by mohla poskytnúť rovnakú úroveň záruk, najmä vzhľadom na to, že na úrovni Spoločenstva nie je zavedený systém, ktorý by vyžadoval, aby zodpovedné orgány členských štátov osvedčovali pôvod dreva použitého na výrobu náchylného dreveného obalového materiálu, a vzhľadom na to, že zavedenie takýchto opatrení nie je v krátkodobom horizonte možné.

(14) Existujú náznaky, že debny vyrobené výlučne z dreva s hrúbkou najviac 6 mm, predstavujú menšie riziko, pokiaľ ide o šírenie háďatka borovicového, ako debny s väčšou hrúbkou. Je preto vhodné neuplatňovať na takéto debny, bez ohľadu na pôvod dreva, ktoré sa použilo na ich výrobu, povinnosť ošetrenia a označenia stanovenú v medzinárodnej norme FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15.

(15) Aby mali hospodárske subjekty dostatočný čas na prispôsobenie sa požiadavkám stanoveným v tomto rozhodnutí, toto rozhodnutie by sa nemalo uplatňovať pred 16. júnom 2009.

(16) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre zdravie rastlín,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2006/133/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 2 sa za prvý odsek vkladá tento odsek:

„Pri overovaní dodržiavania podmienok stanovených v bode 1 prílohy Portugalsko uplatňuje najvyššiu možnú úroveň

úradných kontrol prepravy náchylného dreva, kôry a drevín z vymedzených oblastí na svojom území do iných ako vymedzených oblastí v členských štátoch alebo tretích krajinách. Mimoriadnu pozornosť venuje prepravám, ktoré predstavujú najväčšie riziko prenesenia živých jedincov háďatka borovicového mimo vymedzených oblastí. Tieto úradné kontroly sa vykonávajú v miestach, kde náchylné drevo, kôra a dreviny opúšťajú vymedzené oblasti. Všetky výsledky sa oznamujú Komisii a ostatným členským štátom v týždenných intervaloch."

2. Článok 3 sa nahrádza týmto:

„*Článok 3*

1. Členské štáty určenia iné ako Portugalsko vykonávajú úradné kontroly náchylného dreva, kôry a drevín pochádzajúcich z Portugalska, ktoré sa prepravujú na ich územie. Tieto kontroly zahŕňajú kontrolu dokladov vrátane kontroly prítomnosti a správnosti označenia v súlade s týmto rozhodnutím, kontrolu totožnosti a v prípade potreby rastlinnolekársku kontrolu, ktorá môže zahŕňať testovanie na prítomnosť háďatka borovicového.

2. Frekvencia vykonávania úradných kontrol v súlade s odsekom 1 závisí najmä od rizika spojeného s jednotlivými druhmi náchylného dreva, kôry a drevín a od doterajšieho dodržiavania požiadaviek tohto rozhodnutia hospodárskym subjektom zodpovedným za prepravu náchylného dreva, kôry a drevín.

3. V prípade, že sa po úradných kontrolách vykonaných v súlade s odsekom 1 potvrdí nedodržiavanie podmienok, prijmú sa vhodné opatrenia podobné tým, ktoré sú uvedené v článku 11 smernice 2000/29/ES."

3. Príloha sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 16. júna 2009.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 28. mája 2009

Za Komisiu

Androulla VASSILIOU

členka Komisie

PRÍLOHA

Príloha k rozhodnutiu 2006/133/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. V bode 1 sa písmeno d) nahrádza týmto:

„d) potrebné zabezpečiť, aby náchylné drevo vo forme prekladov, rozpier a nosníkov vrátane dreva, ktoré si nezachovalo prirodzený oblý povrch, a takisto drevo vo forme obalových debien, debničiek s výnimkou debničiek, ktoré pozostávajú výlučne z dreva s hrúbkou najviac 6 mm, prepraviek, bubnov a podobných obalov, paliet, skriňových paliet a iných nakladacích plošín, nástavných rámov paliet, bez ohľadu na to, či sa v skutočnosti používajú na prepravu predmetov akéhokoľvek druhu, nesmelo opustiť vymedzenú oblasť; zodpovedný orgán môže udeliť výnimku z tohto zákazu, ak bolo drevo podrobené jednému zo schválených ošetrení uvedených v prílohe I k Medzinárodnej norme FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15 o usmerneniach na reguláciu dreveného obalového materiálu v medzinárodnom obchode (*Guidelines for regulating wood packaging material in international trade*) a označené v súlade s prílohou II k uvedenej norme.“

2. V bode 2 sa písmeno g) nahrádza týmto:

„g) je potrebné, aby sa náchylné drevo pochádzajúce z vymedzených oblastí vo forme novovyrobených obalových debien, debničiek s výnimkou debničiek, ktoré pozostávajú výlučne z dreva s hrúbkou najviac 6 mm, prepraviek, bubnov a podobných obalov, paliet, skriňových paliet a iných nakladacích plošín, nástavných rámov paliet, prekladov, rozpier a nosníkov vrátane dreva, ktoré si nezachovalo prirodzený oblý povrch, podrobilo jednému zo schválených ošetrení uvedených v prílohe I k Medzinárodnej norme FAO pre fytosanitárne opatrenia č. 15 o usmerneniach na reguláciu dreveného obalového materiálu v medzinárodnom obchode a označilo sa v súlade s prílohou II k uvedenej norme.“